翠祥園だより

春　号
平成17年5月1日発行
編集・発行
社会福祉法人　翠祥会
特別養護老人ホーム翠祥園
翠祥園デイサービスセンター
翠祥園在宅介護支援センター
翠祥園居宅介護支援センター
いわき市久之浜町末続字深谷33番地の1
TEL. 0246(82)2877

祝賀寿　平塚フサ様

明治38年3月16日生まれ　めでたく満100歳を迎えました。

平塚フサさん百歳おめでとうございます

当施設で生活されております平塚フサさんが三月十六日めでたく満百歳の誕生日を迎えられました。

施設内では百歳を祝う賀寿贈呈式が行なわれました。

御家族の方々同席のもと、県いわき地方振興局次長木田信博様より知事賀寿と銀杯・色紙を、いわき市保健福祉部長仲野治郎様、いわき市老人クラブ連合会理事遠藤郁男様、社会福祉協議会久之浜・大久地区協議会会長新妻幸雄様よりそれぞれ賞状と記念品の贈呈が行われました。平塚フサさんはとても穏やかな表情でたくさんの賞状や記念品をありがたく頂いておりました。

新妻尚二郎理事長からの花束贈呈に続き孫の平塚秀春さんからは、「皆さんに支えられながら、ずっと元気でいてほしいと思います」と謝辞が述べられました。アトラクションでは職員によるお祝を盛り上げるべくささやかではありますが歌や踊りを披露させて頂きました。

平塚さんも大変喜んでおられた様子で、限られた時間ではありましたが平塚さんの笑顔が大変印象的でした。

七男三女の子供に恵まれ、長寿の秘けつは好き嫌いをしないで一日三食を取ることだそうです。

昼食にはお祝弁当で利用者、職員みんなで頂き長寿を喜びました。

平塚さん、これからも益々お元気で長生きして下さい。

おめでとうございます。

お花見会

毎年恒例となっておりますお花見会が今年は4月14日に行なわれました。
春はやっぱり「お花見会。」翠祥園でも桜の名所、小名浜大畑公園に行ってまいりました。
「花曇り。」とはよく言ったもので、前日までの天候は雨。さて当日の天気は？と言いますと利用者の皆さん全員の気持ちが通じたのか、青空いっぱいの快晴でした。
常磐交通のバスを貸切りドライブ気分でのお花見です。
暖かい日差しの中、まだ満開とはなっておりませんでしたが、皆さん大喜びで桜の木の下できれいな花を眺めながらお弁当を食べ、お昼寝をする方、公園内を散歩する方等それぞれ時間のたつのも忘れて、お花見を楽しまれていた様でした。
帰りのバスの中では「来年も又、一緒に見に来ましょう。」と職員と約束をしながら公園を後にしました。
又、来年のお花見を楽しみに！

豆まき

二月三日、毎年恒例となっております行事のひとつで節分の日にちなんだ「豆まき」が行なわれました。利用者の皆さんは朝から楽しみにしていた様で、会場となったデイルームには次々と集まって鬼の来るのを待っていた感じでした。そこへ鬼に扮した職員が大きな声を出して登場すると、利用者の皆さんはみんなで元気よく「鬼は外！」と言って豆を赤鬼・青鬼に向かって投げておりました。各居室にも鬼が入って行きますと、恐くて布団をかぶっている方もいた様です。
又、デイサービスセンターの方で、この日ご利用だった皆さんも突然の「鬼」におどろいたのか、大声をあげて「キャー、キャー。」びっくりの様子でした。
職員・利用者の方々が一体となり豆をまく事によって皆様の厄払いが出来たと思います。これからもこの様な季節に応じた行事を楽しく盛り上げて行きたいと思っています。

鬼は～外！
福は～内！

移動売店

「皆様にご連絡いたします。只今より食堂にて移動売店が行なわれます。買い求めになられる方は…」この放送は、毎週木曜日午前十時頃全館に流されます。実は、広野町のショッピングセンター『アイアイ』さんがお菓子・飲物・乳製品・シコース類。又洋服なども持って来て頂いております。食堂がちょっとしたスーパーマーケットに変身する時間なのです。皆さん、とても楽しみにしており、時間より一時間も早くから食堂でオープンされるのを待っています。まるで、バーゲンセールみたいな感じです。品物が広げられたとたん「それ取って。これは何が入っているの。○○さんあめ買ったげ」などといろいろな声が聞かれとても楽しくコミコニケーションが取れる時間です。皆さん、それぞれ居室に戻られると、十時・三時のおやつの時間に円卓を組んで、お茶を飲みながら、それぞれ買った物を、お茶菓子にし、皆さん楽しく過ごされております。これからもお元気でお買い物を楽しんでいただける事を私達も喜ばしく思います。

待ちに待った理容日

「チョキ、チョキ、チョキ。」とハサミの音も軽やかに、月一度の理容日の始まりです。気の早い方は理容組合の方が来る前にもう並んで待ってます。そして始まると同時にそれぞれなじみの方の前へ。理容中は組合の皆さんとの楽しいおしゃべり…「暖かくなったね…」などと、そしてこの誰さんは…」などなど、そして楽しいひとときが終るとあちらでもこちらでも「いい男」「いい仕上」の出来上がり、皆さんのうれしそうな顔、顔、顔。中には体位が取りづらく大変な利用者の方もおりますが、そこはプロの仕事！上手な出来上がりです。終った先から来月はいつと聞いてくる方もいます。それだけ皆さん待ちに待っていることがうかがえます理容組合の皆さん毎月御苦労様です。来月もそしてこれからも、利用者の方達へ楽しいひとときをお願いします。

ふれあい喫茶

月二回、館内食堂で行われる「ふれあい喫茶」はケーキやまんじゅう、ジコースやコーヒー等、本人が好きな物を選べるバイキング形式になっており、もうすっかりおなじみとなっている行事の一つです。食堂の中はBGMが流れテーブルには四季おりおりの花が飾られており、とてもゆったりとしたおだやかな雰囲気です。皆さんの様子を見ていると、普段の表情とはちがい生き生きと楽しそうに感じます。利用者のみなさんには毎回楽しみにしている行事の一つです。

いつもありがとうございます

当施設で生活されています佐ミヨさんの御家族藤田様より素敵な飾花を頂きました。いつも季節のお花を届けて頂きまして、本当にありがとうございます。さっそく正面玄関に飾らせて頂きました。

毎日みんなできれいなお花を眺めることができ、大変うれしく思っています。

ありがとうございました。

在宅介護研修会

平成十七年四月十二日、久之浜・大久地区協議会主催による「在宅介護研修会」が行われました。

今回の研修会では「介護される側、する側の両方が負担にならない効率的な介護」をテーマに、実演実践を行った。

衣類の着脱方法では、参加者全員が片マヒを想定して基本動作を学び、寝たままでの着脱方法などの説明を行った。おむつ交換では、紙おむつの当て方、清拭方法を行い、褥瘡予防の為にタッピング方法を行った。ベットから車椅子への移乗方法では、介護者の一番の悩みでもある「腰への負担」を、人間の動きを基本とした介護方法を取り入れ、実演実践を行った。

介護は、相手の体格や年齢、身体の障害や疾度によってひとりひとり介護方法は違いますが、基本となる介護はひとつです。相手に合った介護方法を見つけ出して下さい。

今回の研修会では、実際に在宅で介護に携わっている方々の参加が多く、積極的に実技に参加され、真剣に聞き入っている姿が見られました。

デイサービスから こんにちわ

「おはようございます。調子はどうですか？」
デイサービスセンターをご利用の皆々様の笑顔を楽しみにしながらの一日が始まります。今年度も皆様一人一人の生活の一部を精一杯お手伝いさせていただきたいと思います。様々な日課、行事を準備してより楽しいデイサービスセンターにしていきますのでよろしくお願いいたします。

ショートステイ担当

ショートステイの窓口を担当しております、渡辺と熊倉です。主に仕事の内容は、まずご利用の依頼がありましたらご自宅に事前訪問をさせて頂き日常生活の状況についてお話しを伺います。

ご利用日程が決まりましたらご自宅へ迎えに行き、お帰りの際はご自宅へとお送り致します。施設内では、介護職員（ケアスタッフ）が利用される方々お一人お一人のケアプランに基づいて、日常生活のお手伝いをさせて頂きます。私たちは、その施設内ケアプラン作成も行います。

施設での日常生活のご様子を見ながらコミュニケーションを図り相談を受けたり、世間話しをしたり、時には施設内行事に参加しショートステイをご利用されている方々と一緒に楽しんでいます。

又、その他にご利用中の体調変化や緊急を要する場合等ご家族の方や担当のケアマネージャーの方に連絡をとり、必要時に関係医療機関との連絡調整を図ったりします。

ご利用中は、ご本人はもちろんご家族の方々も安心出来るよう、職員一人一人が最善を尽くし、笑顔と思いやりを常に絶やさず、日々努力して参りたいと思いますので、今後共宜しくお願い致します。

新任職員紹介

＝よろしくお願い致します＝

熊本智志（介護職）
二月一日より翠祥園で勤務させていただく事になりました。色々な知識を身につけ、利用者の皆さんにより良いサービスを提供できる様頑張りたいです。

鈴木めぐみ（介護職）
初めてということで、分からない所も多くあると思いますが、利用者さんのみなさんに笑顔と真心を持って接していきたいです。

熊本洋子（調理職）
先輩方に教えていただきながら、入所者の皆さんにおいしいって言われるような食事を作ってあげたいと思います。頑張ってます。

ご芳志ありがとうございます

多数の個人や団体の方々より様々な物品やご好意をいただき職員一同心より感謝いたしております。
ありがとうございました。

○小原流家元教授
新妻香陽（ヨシ子）様

○アルソア実来の皆様
○猪狩ルイ様家族（お手玉）
○重田タミ様（お花）
（順不同）

編集後記

今年は天候にも恵まれ桜の花も長く楽しむことができました。みなさんお花見の方はどうだったでしょうか？

遅くなりましたが春号の発行となりました。これからも又、利用者の方々の様子をすこしでも多くお伝えできるよう、な「たより」づくりに頑張って行きたいと思います。